

**31st Annual Convention of the Society  
for the Study of Artificial Intelligence  
and the Simulation of Behaviour  
(AISB 2005)**

**Social Intelligence and Interaction in  
Animals, Robots and Agent**

**Second International Symposium on the Emergence and  
Evolution of Linguistic Communication (EELC'05)**

**Hatfield, United Kingdom  
14-15 April 2005**

**Part 1 of 10**

**ISBN: 978-1-63266-834-9**

**Printed from e-media with permission by:**

Curran Associates, Inc.  
57 Morehouse Lane  
Red Hook, NY 12571



**Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.**

Copyright© (2005) by AISB – The Society for the Study of Artificial Intelligence  
and the Simulation of Behaviour  
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2014)

For permission requests, please contact AISB  
at the address below.

AISB  
c/o Dr. Katerina Koutsantoni  
4 Windsor Walk, Denmark Hill  
London SE5 8AF UK

Phone: 441 273 678 448  
Fax: 441 273 671 320

[aisb@cogs.susx.ac.uk](mailto:aisb@cogs.susx.ac.uk)

**Additional copies of this publication are available from:**

Curran Associates, Inc.  
57 Morehouse Lane  
Red Hook, NY 12571 USA  
Phone: 845-758-0400  
Fax: 845-758-2634  
Email: [curran@proceedings.com](mailto:curran@proceedings.com)  
Web: [www.proceedings.com](http://www.proceedings.com)

## Table of Contents

The AISB'05 Convention - Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agents.....	i
<i>K.Dautenhahn</i>	
Symposium Preface - Second International Symposium on the Emergence and Evolution of Linguistic Communication (EELC'05).....	iv
<i>Angelo Cangelosi and Chrystopher L. Nehaniv</i>	
Colourful language and colour categories.....	1
<i>Tony Belpaeme and Joris Bleys</i>	
Self-organized Diversification of Signals of Different Species.....	8
<i>Alexander Bisler</i>	
Why Information can be Free.....	17
<i>Ivana Čače and Joanna J. Bryson</i>	
A distributed view of language origins.....	23
<i>Stephen J. Cowley</i>	
Examining Diversity in Cultural Learning.....	29
<i>Dara Curran and Colm O'Riordan</i>	
The co-evolution of language and music.....	34
<i>W. Tecumseh Fitch</i>	
The Emergence of MetaCommunicative Interaction: some theory, some practice.....	35
<i>Jonathan Ginzburg and Zoran Macura</i>	
Learning and Transition of Symbols in Chaotic Dynamical System: Toward Dynamical Model of Symbolic Individual.....	41
<i>Takashi Hashimoto and Akira Masumi</i>	
Could Navigation Be the Key to Language? .....	50
<i>Dimitar Kazakov and Mark Bartlett</i>	
The Evolution of Meaning-space Structure through Iterated Learning.....	56
<i>Simon Kirby</i>	
Entropy Indicators for Investigating Early Language Processes.....	64
<i>Caroline Lyon, Chrystopher L. Nehaniv, and Bob Dickerson</i>	
Contextual semanticization of songstring syntax: a possible path to human language.....	72
<i>Bjorn Merker and Kazuo Okanoa</i>	
Language Change in Modified Language Dynamics Equation by Memoryless Learners.....	77
<i>Makoto Nakamura, Takashi Hashimoto and Satoshi Tojo</i>	
Open Problems in the Emergence and Evolution of Linguistic Communication: A Road-Map for Research.....	86
<i>Chrystopher L. Nehaniv</i>	
Neural substrates for segmentation and semanticization of song strings.....	94
<i>Kazuo Okanoa and Bjorn Merker</i>	

The Self-Organized Origins of Phonotactics and Phonological Patterns.....	99
<i>Pierre-Yves Oudeyer</i>	
Selection, domestication, and the emergence of learned communication systems.....	108
<i>Graham Ritchie and Simon Kirby</i>	
Emergence of a Communication System: International Sign.....	117
<i>Rachel Rosenstock</i>	
A Model for Knowledge Transfer via Linguistic Communication.....	129
<i>Yoshihisa Shinozawa and Akito Sakurai</i>	
Stable communication through dynamic language.....	135
<i>Andrew D. M. Smith</i>	
What triggers the emergence of grammar? .....	143
<i>Luc Steels</i>	
‘Needs only analysis’ in linguistic ontogeny and phylogeny.....	151
<i>Alison Wray</i>	

**31st Annual Convention of the Society  
for the Study of Artificial Intelligence  
and the Simulation of Behaviour  
(AISB 2005)**

**Social Intelligence and Interaction in  
Animals, Robots and Agent**

**Agents that Want and Like: Motivational and  
Emotional Roots of Cognition and Action**

**Hatfield, United Kingdom  
14-15 April 2005**

**Part 2 of 10**

**ISBN: 978-1-63266-834-9**

## Table of Contents

The AISB'05 Convention - Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agents.....	i
<i>K.Dautenhahn</i>	
Symposium Preface - Agents that Want and Like.....	iv
<i>Lola Cañamero</i>	
Emotion as Motivated Behaviour.....	1
<i>George Ainslie</i>	
Hormonal Modulation of Perception in Motivation-Based Action Selection Architectures.....	9
<i>Orlando Avila-García and Lola Cañamero</i>	
Personality and Learning in Robots: the Role of Individual Motivations/ Expectations/ Emotions in Robot Adaptive Behaviours.....	17
<i>Barbara Caci, Maurizio Cardaci, Antonio Chella, Antonella D'Amico, Ignazio Infantino &amp; Irene Macaluso</i>	
A model of emotional influence on memory processing.....	21
<i>Philippe Chassy and Fernand Gobet</i>	
Analysis of the human physiological responses and multimodal emotional signals to an interactive computer.....	25
<i>M. R. Ciceri, S. Balzarotti and P. Colombo</i>	
Motivation-Driven Learning of Action Affordances.....	33
<i>Ignasi Cos-Aguilera, Lola Cañamero and Gillian M. Hayes</i>	
Figurative language expressing emotion and motivation in a webbased learning environment.....	37
<i>Manuela Delfino and Stefania Manca</i>	
Experimental Study Of Emotional Manifestations During A Problem-Solving Activity.....	41
<i>Delphine Duvallet and Evelyne Clément</i>	
Emotions as Evaluations.....	45
<i>Peter Goldie and Sabine A. Döring</i>	
A consideration of decision-making, motivation and emotions within Dual Process theory: supporting evidence from Somatic-Marker theory and simulations of the Iowa Gambling task.....	51
<i>Kiran Kalidindi, Howard Bowman, and Brad Wyble</i>	
Emotion and motivation in embodied conversational agents.....	55
<i>Nicole C. Krämer, Ido A. Iurgel and Gary Bente</i>	
The emotive episode is a composition of anticipatory and reactive evaluations.....	62
<i>Mercedes Lahnstein</i>	
Motives inside out.....	70
<i>Kamalini Martin</i>	
Synthetic Emotivectors.....	72
<i>Carlos Martinho and Ana Paiva</i>	
Models of misbelief: Integrating motivational and deficit theories of delusions.....	76
<i>Ryan McKay, Robyn Langdon and Max Coltheart</i>	

Emotions as reasons for action: a two-dimensional model of meta-telic orientations and some empirical findings.....	84
<i>Ulrich Mees and Annette Schmitt</i>	
Cogito Ergo Ago: Foundations for a Computational Model of Behaviour Change.....	86
<i>Cosimo Nobile and Floriana Grasso</i>	
See What You Want, Believe What You Like: Relevance and Likeability in Belief Formation.....	90
<i>Fabio Paglieri</i>	
Cost minimisation and Reward maximisation. A Neuromodulating minimal disturbance system using anti-hebbian spike timing-dependent plasticity.....	98
<i>Karla Parussel and Leslie S. Smith</i>	
Motivating Dramatic Interactions.....	102
<i>Stefan Rank and Paolo Petta</i>	
Symbolic Objects and Symbolic Behaviors: Cognitive Support for Emotion and Motivation in Rational Agents.....	108
<i>Antônio Carlos da Rocha Costa and Paulo Luis Rosa Sousa</i>	
An Affective Model of Action Selection for Virtual Humans.....	110
<i>Etienne de Sevin and Daniel Thalmann</i>	
Integrating Domain-Independent Strategies into an Emotionally Sound Affective Framework for an Intelligent Learning Environment.....	114
<i>Mohd Zaliman Yusoff and Benedict du Boulay</i>	

# **31st Annual Convention of the Society for the Study of Artificial Intelligence and the Simulation of Behaviour (AISB 2005)**

## **Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agent**

**Vj kf 'KvgtpcvkpcnU o rquwo 'qp"  
Ko kcvkqp'kp'Cplc cm'cpf 'Ctvkcev**

**Hatfield, United Kingdom  
14-15 April 2005**

**Part 3 of 10**

**ISBN: 978-1-63266-834-9**

## Table of Contents

The AISB'05 Convention - Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agents.....	i
<i>K. Dautenhahn</i>	
Symposium Preface - Third International Symposium on Imitation in Animals and Artifacts .....	iv
<i>Yiannis Demiris, Kerstin Dautenhahn, Chrystopher Nehaniv</i>	
Robot Imitation from Human Body Movements.....	1
<i>Carlos A. Acosta Calderon and Huosheng Hu</i>	
Achieving Corresponding Effects on Multiple Robotic Platforms: Imitating in Context	
Using Different Effect Metrics.....	10
<i>Aris Alissandrakis, Chrystopher L. Nehaniv, Kerstin Dautenhahn, and Joe Saunders</i>	
Acquisition of a "mirror" system for speechreading.....	20
<i>Luc Berthouze</i>	
Using Visual Velocity Detection to Achieve Synchronization in Imitation.....	26
<i>Arnaud J. Blanchard and Lola Cañamero</i>	
Learning Discretely: Behaviour and Organisation in Social Learning.....	30
<i>Joanna J. Bryson and Mark A. Wood</i>	
Motor resonance and MOSAIC.....	38
<i>Thierry Chaminade</i>	
Interpersonal Maps and the Body Correspondence Problem.....	48
<i>Verena H. Hafner and Frédéric Kaplan</i>	
Teaching a Robot to Behave Like a Cockroach.....	54
<i>Thomas Hellström</i>	
Goal level imitation with emergent repertoires.....	62
<i>Bart Jansen</i>	
Hierarchies of Coupled Inverse and Forward Models for Abstraction in Robot Action Planning,	
Recognition and Imitation.....	69
<i>Matthew Johnson and Yiannis Demiris</i>	
A Developmental Roadmap for Task Learning by Imitation in Humanoid Robots.....	77
<i>Manuel Lopes, Alexandre Bernardino, and José Santos-Victor</i>	
Joint Attention Development in Infant-like Robot Based on Head Movement Imitation.....	87
<i>Yukie Nagai</i>	
Grey Parrots Do Not Always "Parrot": Roles of Imitation and Phonological Awareness in the	
Creation of New Labels from Existing Vocalisations.....	97
<i>Irene M. Pepperberg</i>	
Human and Robotic Action Observation Elicit Automatic Imitation.....	105
<i>Clare Press, Geoffrey Bird, Rüdiger Flach, and Cecilia Heyes</i>	
An Examination of the Static to Dynamic Imitation Spectrum.....	109
<i>Joe Saunders, Chrystopher Nehaniv, and Kerstin Dautenhahn</i>	

View Sensitive Cells as a Neural Basis for the Representation of Others in a Self-Centered Frame of Reference.....	119
<i>Eric L. Sauser and Aude G. Billard</i>	
Non-Conscious Imitation has Consequences That Go Beyond the Dyad.....	128
<i>Rick van Baaren and Tanya L. Chartrand</i>	

# **31st Annual Convention of the Society for the Study of Artificial Intelligence and the Simulation of Behaviour (AISB 2005)**

## **Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agent**

Tqdqvkeu' O gej cvtqpkew'cpf 'Cplo cvtqpkew'lp'vj g'Etvkxg'cpf 'Gpvgtvckpo gpv'  
Kpf wmtlgu'cpf 'Ctvu\*cmr'vj g'Etvkxg'Tqdqvkeu'U{o r qukwo +"

**Hatfield, United Kingdom  
14-15 April 2005**

**Part 4 of 10**

**ISBN: 978-1-63266-834-9**

## **Table of Contents**

The AISB'05 Convention - Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agents..... i  
*K.Dautenhahn*

Symposium Preface - Robotics, Mechatronics and Animatronics in the Creative and  
Entertainment Industries and Arts ..... iv  
*Tony Hirst & Ashley Green*

### **A Recent History?**

SAM, The Senster and the Bandit: Early Cybernetic Sculptures by Edward Ihnatowicz..... 1  
*Aleksandar Zivanovic*

### **Reaching Out...**

The Development and Effectiveness of the CYCLER Educational Presentation Robots..... 8  
*Martin Smith & David Buckley*

Robot thought – A Dialogue Event for Family Audiences..... 14  
*Karen Bultitude, Ben Johnson, Frank Burnet, Dylan Evans & Alan Winfield*

A Lifelike Robotic Policeman with Realistic Motion and Speech..... 22  
*Martin Smith & David Buckley*

### **Giving it Meaning...**

iCat: Experimenting with Animabotics..... 27  
*Albert van Breemen*

Real Tech Support for Robotics..... 33  
*Marc Böhlen*

Narrative in Robotics Scenarios for Art Works..... 40  
*Daniel A. Bisig & Adrienne Wörtzel*

### **State of the Art...**

'Stigmergy': Biologically-Inspired Robotics Art..... 45  
*Mike Blow*

Osama Seeker..... 53  
*Darren Southee, Julie Henry & Giles Perry*

There Does Not, in Fact, Appear to be a Plan: A Collaborative Experiment in Creative Robotics..... 58  
*Jon Bird, Bill Bigge, Mike Blow, Richard Brown, Ed Clive, Rowena Easton, Tom Grimsey,  
Garvin Haslett & Andy Webster*

**31st Annual Convention of the Society  
for the Study of Artificial Intelligence  
and the Simulation of Behaviour  
(AISB 2005)**

**Social Intelligence and Interaction in  
Animals, Robots and Agent**

**Tqdqv'Eqo rcpkqpu<Hard Problems and Open  
Challenges in Robot-Human Interaction**

**Hatfield, United Kingdom  
14-15 April 2005**

**Part 5 of 10**

**ISBN: 978-1-63266-834-9**

## Table of Contents

The AISB'05 Convention - Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agents.....	i
<i>K.Dautenhahn</i>	
Symposium Preface - Robot Companions.....	iv
<i>Kerstin Dautenhahn, René te Boekhorst</i>	
Cultural Differences in Attitudes Towards Robots.....	1
<i>Christoph Bartneck, Tatsuya Nomura, Takayuki Kanda, Tomohiro Suzuki, Kennsuke Kato</i>	
Alternative model-building for the study of socially interactive robots.....	5
<i>Meurig Beynon, Antony Harfield, Sunny Chang</i>	
Challenges in designing the body and the mind of an interactive robot.....	16
<i>Aude Billard</i>	
Effective Spoken interfaces to service robots: Open problems.....	18
<i>Guido Bugmann</i>	
Evaluation Criteria for Human Robot Interaction.....	23
<i>Catherina Burghart, Roger Haeussling</i>	
“Robotic Rich” Environments for Supporting Elderly People at Home: the RobotCare Experience... <i>Amedeo Cesta, Alessandro Farinelli, Luca Iocchi, Riccardo Leone, Daniele Nardi, Federico Pecora, Riccardo Rasconi</i>	32
Embodied social interaction for robots.....	40
<i>Henrik I. Christensen, Elena Pacchierotti</i>	
Coping strategies and technology in later life.....	46
<i>M. V. Giuliani, M. Scopelliti, F. Fornara</i>	
Communication Robots for Elementary Schools.....	54
<i>Takayuki Kanda, Hiroshi Ishiguro</i>	
My Gym Robot.....	64
<i>P. Marti, F. Fano, V. Palma, A. Pollini, A. Rullo, T. Shibata</i>	
Classifying Types of Gesture and Inferring Intent.....	74
<i>Chrystopher L. Nehaniv</i>	
Robots as Isolators or Mediators for Children with Autism? A Cautionary Tale.....	82
<i>Ben Robins, Kerstin Dautenhahn, Janek Dubowski</i>	
Bringing it all together: Integration to study embodied interaction with a robot companion.....	89
<i>Jannik Fritsch, Britta Wrede, Gerhard Sagerer</i>	
Human Interactive Robot for Psychological Enrichment and Therapy.....	98
<i>Takanori Shibata, Kazuyoshi Wada, Tomoko Saito, Kazuo Tanie</i>	
Practical and Methodological Challenges in Designing and Conducting Human-Robot Interaction Studies.....	110
<i>Michael L. Walters, Sarah Woods, Kheng Lee Koay, Kerstin Dautenhahn</i>	
Ontological and Anthropological Dimensions of Social Robotics.....	121
<i>Jutta Weber</i>	

Child and Adults' Perspectives on Robot Appearance.....	126
<i>Sarah Woods, Kerstin Dautenhahn, Joerg Schulz</i>	

#### **Poster presentations**

The necessity of enforcing multidisciplinary research and development of embodied Socially Intelligent Agents.....	133
<i>Julie Hillan</i>	
Human-Robot Interaction Experiments: Lessons learnt.....	141
<i>Cory D. Kidd, Cynthia Breazeal</i>	
Ethical Issues in Human-Robot Interaction.....	143
<i>Blay Whitby</i>	

# **31st Annual Convention of the Society for the Study of Artificial Intelligence and the Simulation of Behaviour (AISB 2005)**

## **Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agent**

EpxgtucvkpcnKphqt o cvkeuhqt 'Uwr r qt vki 'UqekcnKpvnki gpeg'cpf 'Kpvtcevkqp<Ukwcvkpcn'"  
cpf 'Gpxkt qpo gpvcnKphqt o cvkqp'Gphqtelki 'Kpxqirkgo gpvlp'Epxgtucvkqp"

**Hatfield, United Kingdom  
14-15 April 2005**

**Part 6 of 10**

**ISBN: 978-1-63266-834-9**

## Table of Contents

The AISB'05 Convention - Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agents.....	i
<i>K.Dautenhahn</i>	
Symposium Preface - Conversational Informatics for Supporting Social Intelligence & Interaction... ..	iv
<i>Yukiko I. Nakano and Toyoaki Nishida</i>	
Conversational Agents, Humorous Act Construction, and Social Intelligence.....	1
<i>Anton Nijholt</i>	
DigitalBlush: Towards a self-conscious community.....	9
<i>Asimina Vasalou and Jeremy Pitt</i>	
Mining Social Networks in Message Boards.....	18
<i>Naohiro Matsumura, David E. Goldberg and Xavier Llorà</i>	
Engagement During Dialogues with Robots [Invited talk] .....	27
<i>Candace L. Sidner, Christopher Lee and Cory Kidd</i>	
A Two-layered Approach to Make Human-Robot Interaction Social and Robust.....	32
<i>Yong Xu, Takashi Tajima, Makoto Hatakeyama, Yasuyuki Sumi and Toyoaki Nishida</i>	
Establishing Natural Communication Environment between a Human and a Listener Robot.....	42
<i>Yoshiyasu Ogasawara, Masashi Okamoto, Yukiko I. Nakano and Toyoaki Nishida</i>	
Reading of intentions that appear as diverse nonverbal information in face-to-face communication...	52
<i>Yoshimasa Ohmoto, Kazuhiro Ueda and Takanori Komatsu</i>	
An Embodied Conversational Agent for Interactive Videogame Environments.....	58
<i>Ian Kenny and Christian Huyck</i>	
Identifying Affectemes: Transcribing Conversational Behaviour.....	64
<i>Lesley Axelrod and Kate Hone</i>	
Towards Context-Based Visual Feedback Recognition for Embodied Agents.....	69
<i>Louis-Philippe Morency, Candace Sidner and Trevor Darrell</i>	
Interactive e-Hon: Translating Web Contents into a Storybook World.....	73
<i>Kaoru Sumi and Katsumi Tanaka</i>	
Sustainable Knowledge Globe: A System for Supporting Content-oriented Conversation.....	80
<i>Hidekazu Kubota, Yasuyuki Sumi and Toyoaki Nishida</i>	
Supporting the Creation of Immersive CG Contents with Enhanced User Involvement.....	87
<i>Masashi Okamoto, Kazunori Okamoto, Yukiko I. Nakano and Toyoaki Nishida</i>	
Interactive Media for Gently Giving Instructions -Basic idea of watching and teaching users.....	97
<i>Takuya Kosaka, Yuichi Nakamura, Yuichi Ohta and Yoshinari Kameda</i>	

Automatic Content Production for an Autonomous Speaker Agent.....	103
<i>Karlo Smid, Igor S. Pandzic and Viktorija Radman</i>	
An Audiovisual Information Fusion Approach to Analyze the Communication Atmosphere.....	113
<i>Tomasz M. Rutkowski, Koh Kakusho, Michihiko Minoh, Victor V. Kryssanov and Anca Ralescu</i>	
Conversational Locomotion of Virtual Characters.....	121
<i>Soh Masuko and Junichi Hoshino</i>	
Awareness of Perceived World and Conversational Engagement by Conversational Agents.....	128
<i>Yukiko I. Nakano and Toyoaki Nishida</i>	
Eye Movement as an Indicator of Users' Involvement with Embodied Interfaces at the Low Level....	136
<i>Chunling Ma, Helmut Prendinger and Mitsuru Ishizuka</i>	
Informing the Design of Embodied Conversational Agents by Analyzing Multimodal Politeness Behaviors in Human-Human Communication.....	144
<i>Matthias Rehm and Elisabeth André</i>	

# **31st Annual Convention of the Society for the Study of Artificial Intelligence and the Simulation of Behaviour (AISB 2005)**

## **Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agent**

Pgzb'I gpgt c\kqp'crrtqcej gu'wq'O cej kpg'E qpu\kqwpqur'k ci kpc\kqp.'"  
Fgxgnqr o gpv.'k\pvt uwdlgev\k\k{.'epf 'Go dqf lo gpv'

**Hatfield, United Kingdom  
14-15 April 2005**

**Part 7 of 10**

**ISBN: 978-1-63266-834-9**

## Table of Contents

The AISB'05 Convention - Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agents.....	i
<i>K.Dautenhahn</i>	
Symposium Preface - Next Generation approaches to Machine Consciousness.....	iv
<i>Ron Chrisley, Rob Clowes and Steve Torrance</i>	
Next generation approaches to machine consciousness.....	1
<i>Ron Chrisley, Rob Clowes and Steve Torrance</i>	
The Binding Problem: Induction, Integration and Imagination.....	12
<i>Susan Stuart</i>	
You Only Live Twice: Imagination in Conscious Machines.....	19
<i>Pentti O. A. Haikonen</i>	
Consciousness, Emotion, and Imagination: A Brain-Inspired Architecture for Cognitive Robotics.....	26
<i>Murray Shanahan</i>	
Chaotic Itinerancy, Active Perception and Mental Imagery.....	36
<i>Takashi Ikegami</i>	
Planning by imagination in Cicerobot, a robot for museum tours.....	40
<i>Antonio Chella, Marcello Frixione and Salvatore Gaglio</i>	
Imagination and Abstraction of Sensorimotor Flow: Towards a Robot Model.....	50
<i>Jon Stening, Henrik Jacobsson and Tom Ziemke</i>	
Thin Phenomenality and Machine Consciousness.....	59
<i>Steve Torrance</i>	
Considerations of Machine Consciousness in the Context of Mental Therapy from Psychological and Sociological Perspectives.....	67
<i>Tatsuya Nomura, Koichi Takaishi and Tatsunori Hashido</i>	
Toward A Method for Determining the Legal Status of a Conscious Machine.....	75
<i>David J Calverley</i>	
An Ordinal Probability Scale for Synthetic Phenomenology.....	85
<i>David Gamez</i>	
Simulation and Representation of Body, Emotion and Core Consciousness.....	95
<i>Tibor Bosse, Catholijn M. Jonker and Jan Treur</i>	
Emergence of Body Image and the Dichotomy of Sensory and Motor Activity.....	104
<i>Hiroyuki Iizuka and Takashi Ikegami</i>	
Will and Emotions: A Machine Model that Shuns Illusions.....	110
<i>Igor Aleksander, Mercedes Lahnstein and Rabinder Lee</i>	

**31st Annual Convention of the Society  
for the Study of Artificial Intelligence  
and the Simulation of Behaviour  
(AISB 2005)**

**Social Intelligence and Interaction in  
Animals, Robots and Agent**

**Normative Multi-Agent Systems**

**Hatfield, United Kingdom  
14-15 April 2005**

**Part 8 of 10**

**ISBN: 978-1-63266-834-9**

## Table of Contents

The AISB'05 Convention - Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agents.....	i
<i>K.Dautenhahn</i>	
Symposium Preface - Normative Multi-Agent Systems.....	iv
<i>Guido Boella, Leon van der Torre, and Harko Verhagen</i>	
Introduction to Normative Multiagent Systems.....	1
<i>Guido Boella, Leender van der Torre, and Harko Verhagen</i>	
A Framework for the Design of Self-Regulation of Open Agent-based Electronic Marketplaces.....	8
<i>Christian S. Hahn, Bettina Fley, and Michael Florian</i>	
A Normative Framework for Agent-Based Systems.....	24
<i>Fabiola López y Lopéz, Michael Luck, and Mark d'Inverno</i>	
Beyond BDI? Brandomian commitments for multi-agent communication.....	36
<i>Rodger Kibble</i>	
Formalizing Coalition Structures via Obligations.....	48
<i>Luigi Sauro</i>	
Impact of Multiple Normative Systems on Organization Performance of International Joint Ventures.....	54
<i>Tamaki Horii, Yan Jin, and Raymond E. Levitt</i>	
Increasing Software Infrastructure Dependability through a Law Enforcement Approach.....	65
<i>Gustavo Carvalho, Rodrigo Paes, Ricardo Choren, Paulo Alencar, and Carlos Lucena</i>	
My Agents Love to Conform: Emotions, Norms, and Social Control in Natural and Artificial Societies.....	73
<i>Christian von Scheve, Daniel Moldt, Julia Fix, and Rolf von Liide</i>	
Normative KGP Agents: A Preliminary Report.....	85
<i>Fariba Sadri, Francesca Toni, and Kostas Stathis</i>	
On the Potential of Norm-Governed Behavior in Different Categories of Artificial Societies.....	97
<i>Paul Davidsson and Stefan Johansson</i>	
Ontological Aspects of the Implementation of Norms in Agent-Based Electronic Institutions.....	104
<i>Davide Grossi, Huib Aldewereld, Javier Vázquez-Salceda, and Frank Dignum</i>	
Self-Organized Criticality and Norm Avalanches.....	117
<i>Matthew J. Hoffmann</i>	
Mapping of Deontic Operators to Abductive Expectations.....	126
<i>Marco Alberti, Marco Gavanelli, Evelina Lamma, Paola Mello, Paolo Torroni, and Giovanni Sartor</i>	
Towards Norm-Governed Self-Organising Networks.....	137
<i>Lloyd Kamara, Jeremy Pitt, and Marek Sergot</i>	

# **31st Annual Convention of the Society for the Study of Artificial Intelligence and the Simulation of Behaviour (AISB 2005)**

## **Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agent**

Uqekcmf 'Ipur ktf 'Ego r wkpj 'LqkpvU{ o r qdkwo 'O go gvt'Vj gqt{ 'lp 'Ct vHekcnU{ ugo u(' "  
Uqelgvlgv'u'Go gti kpi 'Ct vHekcnUqelgvlgv'u'Gpi kpqgt kpi 'y kj 'UqekcnO gvt j qt u'

**Hatfield, United Kingdom  
14-15 April 2005**

**Part 9 of 10**

**ISBN: 978-1-63266-834-9**

## Table of Contents

The AISB'05 Convention - Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agents.....	i
<i>K.Dautenhahn</i>	
Symposium Preface - Socially Inspired Computing Joint Symposium .....	iv
<i>Bruce Edmonds, Nigel Gilbert, Steven Gustafson, David Hales, and Natalio Krasnogor</i>	
<b>Theme 1: Memetic Theory in Artificial Systems &amp; Societies.....</b>	<b>1</b>
Theme Preface - Memetic Theory in Artificial Systems & Societies.....	3
<i>Natalio Krasnogor and Steven Gustafson</i>	
Pfeiffer - A Distributed Open-ended Evolutionary System.....	7
<i>W. B. Langdon</i>	
Operationalization of Meme Selection Criteria: Methodologies to Empirically Test Memetic Predictions.....	14
<i>Klaas Chielens and Francis Heylighen</i>	
Simulation models for biological and cultural evolution.....	21
<i>Agner Fog</i>	
A Dynamic Network Flow Theoretical Model of Information Diffusion.....	27
<i>Peter T. Brezny</i>	
Stigmergetic Communication for Cooperative Agent Routing in Virtual Environments.....	37
<i>Steffen Priesterjahn, Andreas Goebels and Alexander Weimer</i>	
Towards the Emergent Memetic Control of a Module Robot.....	45
<i>Alexander Weimer, Steffen Priesterjahn and Andreas Goebels</i>	
<b>Theme 2: Emerging Artificial Societies.....</b>	<b>53</b>
Theme Preface - Emerging Artificial Societies.....	55
<i>Nigel Gilbert</i>	
Environment design for emerging artificial societies.....	57
<i>Nigel Gilbert, Stephan Schuster, Matthijs den Besten and Lu Yang</i>	
Peer-to-peer networks for scalable grid landscapes in social agent simulations.....	64
<i>B.G.W. Craenen and B. Paechter</i>	
New Ties Agent.....	72
<i>A.R. Griffioen, M.C. Schut, A.E. Eiben, Á. Bontovics, Gy. Hévízi and A. Lőrincz</i>	
Language evolution in large populations of autonomous agents: issues in scaling.....	80
<i>Paul Vogt and Federico Divina</i>	
Environmental risk.....	88
<i>Peter Andras, John Lazarus, Gilbert Roberts and Steven J Lynden</i>	
The Emergence of Symbiotic Groups Resulting From Skill - Differentiation and Tags.....	95
<i>Bruce Edmonds</i>	

Behavioural Norms and the Evolution of Societies.....	103
<i>Stephen M. Younger</i>	
Finding Cooperative (tag-based) Stereotypes with Semi-Automated Searching .....	109
<i>David Hales</i>	
<b>Theme 3: Engineering with Social Metaphors.....</b>	<b>119</b>
Theme Preface - Engineering with Social Metaphors.....	121
<i>David Hales and Bruce Edmonds</i>	
Engineering Emergence through Gossip (Invited talk).....	123
<i>Márk Jelasity</i>	
Using Localised 'Gossip' to Structure Distributed Learning.....	127
<i>Bruce Edmonds</i>	
Comparison of Reproduction Schemes in an Artificial Society for Cooperative Gathering.....	135
<i>A.E. Eiben, G.S. Nitschke, and M.C. Schut</i>	
A Social Semantic Infrastructure for Decentralised Systems Based on Specification-Carrying Code and Trust (Invited talk).....	143
<i>Giovanna Di Marzo Serugendo and Michel Deriaz</i>	
Towards a Simulation Tool for Evaluating Dynamic Reorganization of Agent Societies.....	153
<i>Virginia Dignum, Frank Dignum, Vasco Futado, Adriano Melo, and Liz Sonenberg</i>	
Two-Sides of Emergence in Participatory Simulations.....	163
<i>Paul Guyot and Alexis Drogoul</i>	
Agent-based participatory simulation activities for the emergence of complex social behaviours.....	170
<i>Stefano Cacciaguerra, and Matteo Roffilli</i>	
Engineering with Sociological Metaphors: Examples and Prospects.....	178
<i>David Hales</i>	

# **31st Annual Convention of the Society for the Study of Artificial Intelligence and the Simulation of Behaviour (AISB 2005)**

## **Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agent**

LqkpvU{ o r qkwo 'qp'Xkt wcnUqekriCi gpw<UqekriRt gugpeg'Ewgu'hqt 'Xkt wcn'"  
J wo cpqkf u'Go r cvj le'Kpvgt cev\qp'y kj 'U{ pj g\le'Ej ct cevgtu'O kpf 'O kpf kpi 'Ci gpw

**Hatfield, United Kingdom  
14-15 April 2005**

**Part 10 of 10**

**ISBN: 978-1-63266-834-9**

## Table of Contents

The AISB'05 Convention - Social Intelligence and Interaction in Animals, Robots and Agents..... i  
*K.Dautenhahn*

Symposium Preface - Joint Symposium on Virtual Social Agents..... iv  
*Lynne Hall, Dirk Heylen, Stacy Marsella, Catherine Pelachaud, Peter Wallis and Sarah Woods*

### **Theme 1: Social Presence Cues for Virtual Humanoids ..... 1**

Theme Preface – Social Presence Cues for Virtual Humanoids ..... 3  
*Peter Wallis and Catherine Pelachaud*

To the rescue of a lost identity: Social perception in human-chatterbot interaction..... 7  
*Antonella De Angeli*

On the Nature of Presence..... 15  
*Kristinn R. Thórisson*

Toward an Empirical Schema-Based Model of Interaction for Embedded  
Conversational Agents..... 22  
*Stéphane Bonneau, Gabriel Ripoche and Jean-Paul Sansonet*

The Trouble with Chatbots: social skills in a social world..... 29  
*Peter Wallis and Emma Norling*

Towards Direction of Attention Detection for Conversation Initiation in Social Agents..... 37  
*Christopher Peters*

Challenges Ahead: Head movements and other social acts during conversations..... 45  
*Dirk Heylen*

Reference and Gestures in Dialogue Generation: Three Studies with Embodied Conversational  
Agents..... 53  
*Paul Piwek, Judith Masthoff and Malin Bergenstråhle*

### **Theme 2: Empathic Interaction with Synthetic Characters ..... 61**

Theme Preface - Empathic Interaction with Synthetic Characters ..... 63  
*Lynne Hall and Sarah Woods*

Can Embodied Conversational Agents Induce Empathy In Users? ..... 65  
*Fiorella de Rosis, Addolorata Cavalluzzi, Irene Mazzotta and Nicole Novielli*

Empathy with Computer Game Characters: A Cognitive Neuroscience Perspective..... 73  
*India Morrison and Tom Ziemke*

The sense of well-being derived from empathy and attachment for a cohabitant character..... 80  
*Naoko Matsumoto and Akiumi Tokosumi*

The use of emotionally expressive avatars in Collaborative Virtual Environments..... 88  
*Marc Fabri and David Moore*

Using Empathic Agents to Prevent and Treat Depression in Adolescents..... 95  
*Lynne Newall and Lynne Hall*

Development and Evaluation of an Empathic Tutoring Agent.....	103
<i>Kate Hone, Lesley Axelrod and Brijesh Parekh</i>	
MediaStage a Tool for Authoring Experiments in Empathic Interaction.....	109
<i>Donna Burton-Wilcock and Ross Walker</i>	
Vicariously there: connected with our own and other characters.....	115
<i>Tim Marsh, Kiyoung Yang and Cyrus Shahabi</i>	
Empathic Interaction with a Virtual Guide.....	122
<i>Mei Yii Lim, Ruth Aylett and Christian Martyn Jones</i>	
Personality and Behaviour Modelling Based on Cathexis Flux.....	130
<i>Antonio Rodriguez-Diaz, Alfredo Cristobal-Salas, Manuel Castaño-Puga, Carmen Jauregui-Romo, and Carlos Gonzalez-Sánchez</i>	
Unnatural but lively voice synthesis for empathic, synthetic performers.....	137
<i>Christopher Newell and Alistair Edwards</i>	
Inflicting Pain on Synthetic Characters: Moral Concerns and Empathic Interaction.....	144
<i>Lynne Hall</i>	
<b>Theme 3: Mind Minding Agents .....</b>	<b>151</b>
Theme Preface - Mind Minding Agents .....	153
<i>Dirk Heylen and Stacy Marsella</i>	
ToM & BIC Intentional Behavioral Communication as Based on Theory of Mind.....	155
<i>Cristiano Castelfranchi</i>	
Foundations of an Agent Theory of Mind Model for Conversation Initiation in Virtual Environments.....	163
<i>Christopher Peters</i>	
In Favour of Cognitive Models of Emotion.....	171
<i>Valeria Carofiglio and Fiorella de Rosis</i>	
Theory of Mind and Coping in Discourse.....	177
<i>Bilyana Martinovski and Stacy Marsella</i>	
The Effect of Familiarity on Knowledge Synchronisation.....	185
<i>Andrew Lee</i>	
Learning to reason about other people's minds.....	191
<i>Lisette Mol, Rineke Verbrugge and Petra Hendriks</i>	
Modeling influence and theory of mind.....	199
<i>Stacy C. Marsella and David V. Pynadath</i>	
A Believable Group in the Synthetic Mind.....	207
<i>Rui Prada and Ana Paiva</i>	